## निल्नमा समस्या

#### **Swallowing Problems**

Having a hard time swallowing is called dysphagia. It can affect eating, drinking, and taking medicine. Swallowing problems may lead to poor nutrition. निल्नमा गाह्रो हुने समस्यालाई डिस्फागिया (dysphagia) भनिन्छ। यसले गर्दा खानमा, पिउनमा, र औषधि लिनमा बाधा उत्पन्न हुन सक्छ। निल्नमा कठिनाइले गर्दा कुपोषण हुन सक्छ।

#### **Signs of Swallowing Problems**

- Coughing, choking or a wet, gurgling voice while eating and drinking
- Feeling food stuck in your throat or mouth
- Drooling
- · Having a weak cough or weak voice
- Having trouble or pain with swallowing
- Avoiding some or all food or liquids

# Swallowing problems can be caused by:

- A stroke
- Head and neck cancer
- Injuries to the throat
- A head injury
- Brain disorders
- Radiation
- Some medicines
- A tracheostomy

#### निल्नमा समस्याका लक्षणहरू

- खाँदा वा पिउँदा खोकी लाग्नु, खाना अड्किनु वा भास्सिएको, घरघरको आवाज आउनु
- घाँटी वा मुखमा खाना अड्केको जस्तो महसुस हुनु
- ऱ्याल चुहुनु
- कमजोड खोकी वा कमजोड आवाज निस्कनु
- निल्दा समस्या हुनु वा दुख्नु
- केही वा सबै खाना वा तरल पदार्थबाट बच्नु

#### निल्नमा समस्या निम्न कारणहरूले हुन सक्छ:

- हृदयाघात
- टाउको र घाँटीको क्यान्सर
- घाँटीमा चोट
- टाउकोमा चोट
- मस्तिष्क विकारहरू
- रेडिएशन
- केही औषधिहरू
- ट्रेकेयोस्टोमी

#### Your care

If your doctor suspects a swallowing problem, a Speech Language Pathologist, called a SLP, may need to check your swallowing. The SLP is trained to help patients with swallowing problems.

Swallowing problems are checked two ways:

- Swallowing check (evaluation):
   The SLP watches you eat food and drink liquids that are thick and thin. If swallowing problems are seen, more testing may be needed.
- Modified barium swallow: This test is done to check how you swallow. X-ray pictures are taken as foods and liquids move from your mouth through your throat as you swallow different foods and liquids.

Based on the results of the tests, your care may include:

- Having certain types of food or liquid thickness
- Holding your head in a certain way while you eat and drink
- Doing exercises to make your swallowing easier and safer

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

### तपाईँको स्याहार

तपाईँका डक्टरले निल्नमा तपाईँलाई समस्या रहेको शङ्का गर्छन् भने स्पीच ल्याङ्ग्वेज प्याथोलोजिस्ट (एस. एल.पी.)-ले तपाईँको निल्नेसम्बन्धी समस्याको जाँच गर्नु जरूरी हुन सक्छ। निल्नमा समस्या हुने रोगीहरूलाई मद्दत गर्नमा एस.एल.पी. प्रशिक्षित हुन्छन्। निल्नमा समस्याको दुइ प्रकारले जाँच गरिन्छ:

- निल्ने प्रक्रियाको जाँच (मूल्याङ्कन):
   एस.एल.पी.-ले तपाईँद्वारा खस्रो र पातलो खाना
   खाँदै गरेको वा पेय पदार्थ पिउँदै गरेको हेर्नेछन्।
   निल्नमा समस्या देखियो भने थप जाँचहरू गर्नु
   जरूरी हुन सक्छ।
- मोडिफाइड बेरियम स्वालो: यो जाँच तपाईँले कसरी निल्नुहुन्छ भन्ने जाँच्नका लागि गरिन्छ। तपाईँले विभिन्न प्रकारका खाना र पेय पदार्थ निल्दा खाना र पेय पदार्थहरू तपाईँको मुख मार्फत् घाँटीबाट गुजिँदाका एक्स-रे चित्रहरू खिचिन्छन्।

जाँचका परिणामहरूको आधारमा तपाईँको स्याहार निम्न प्रकारले गरिन्छ:

- केही प्रकारका खाना वा तरल पदार्थको निर्धारित बाक्लोपनावाला खाना खान्
- तपाईँले खाँदा वा पिउँदा टाउकोलाई एक निश्चित प्रकारले राख्न
- तपाईँलाई निल्न सजिलो र सुरक्षित होस् भनेर अभ्यास गर्नु

तपाईँका कुनै प्रश्न वा चिन्ता छन् भने आफ्ना दन्त चिकित्सक, डक्टर वा नर्ससित कुरा गर्नुहोस्।

<sup>© 2005 -</sup> November 23, 2016, Health Information Translations.